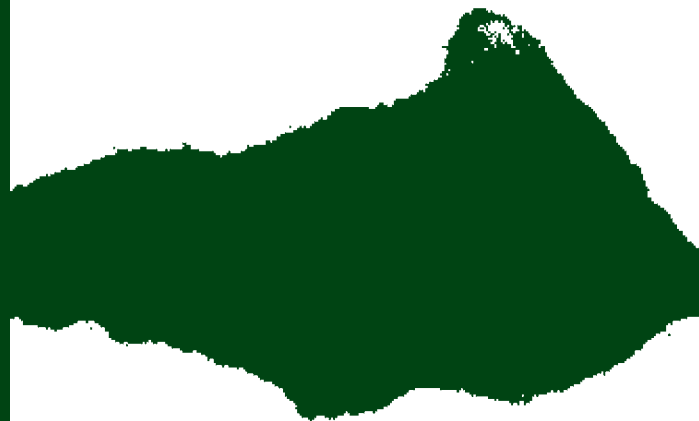






NELT EDUKATIVNI PROGRAM ZA STUDENTE

INTERDISCIPLINARNA SARADNJA
KAO POTENCIJAL RAZVOJA MLADIH
PROFESIONALACA NA POLJU
UMETNOSTI, NAUKE I NOVIH
TEHNOLOGIJA



Galerija 12 HUB je u saradnji sa kompanijom NELT u 2014. godini pokrenula edukativni program za studente različitih fakulteta koji ima za cilj da otvori prostor za intersektorsku saradnju, razmenu iskustava i unapređenje veština mladih a u skladu sa savremenim razvojem profesionalnog okruženja koji podrazumeva spoj umetnosti, novih tehnologija i nauke.

Program se bazira na uverenju da važan segment u obrazovanju mladih predstavlja upoznavanje i rad sa istaknutim profesionalcima različitih profila, timski rad na konkretnim zadacima kao i direktno iskustvo intersektorske saradnje. Redovni fakultetski programi se obično fokusiraju na konkretnu studijsku oblast dok uvid u razvoj drugih struka kao i potencijal intersektorske saradnje ostaje u domenu samoobrazovanja. Upravo je cilj ovog programa bio da se omogući platforma za mlade koja podrazumeva sticanje veština kroz radionice sa profesionalcima iz različitih polja delovanja, međusobno podizanje kapaciteta kroz zajednički rad ali i pripremu studenata za buduće karijere kroz sticanje praktičnih znanja u domenu savremenih umetničkih praksi, međusektorske saradnje, potencijala razvoja novih tehnologija, nauke i biznisa.

Galerija 12 HUB uspostavila je saradnju sa **6** beogradskih fakulteta:

Fakultetom primenjenih umetnosti

Elektrotehničkim fakultetom (Laboratorija za akustiku)

Fakultetom dramskih umetnosti (soba64 Laboratorija za doživljaj zvuka)

Fakultetom likovnih umetnosti

Fakultetom za medije i komunikaciju

Arhitektonskim fakultetom

Programska šema kreirana je u saradnji tima Galerije 12 HUB i mentora sa partnerskih fakulteta. Mentori na programu su bili – Branislava Stefanović, profesor na Fakultetu dramskih umetnosti, Marko Lađušić, profesor na Fakultetu primenjenih umetnosti, Simonida Rajčević, profesor na Fakultetu likovnih umetnosti, Dorijan Kolundžija profesor na Fakultetu za medije i komunikacije, Miomir Mijić i Dragana Šumarac-Pavlović profesori na Elektrotehničkom fakultetu i Jelena Mitrović, asistent na Arhitektonskom fakultetu.

Struktura programa podrazumevala je predavanja, mentorske radionice, organizovane posete institucijama i kompanijama kao i gostovanja umetnika, programera, dizajnera, inženjera, kustosa, uspešnih poslovnih ljudi i teoretičara iz Srbije, Hrvatske, Velike Britanije, Meksika i Švajcarske. U okviru programa sa gostujućim profesorima i predavačima, održano je ukupno 14 predavanja i 5 jednodnevnih i višednevnih radionica. U okviru radnog segmenta, koji je pokrenut tokom trajanja programa, održano je 10 mentorskih radionica.

Celokupan program je mentorski vodio tim Galerije 12 HUB – istoričarka umetnosti i kustos Milica Pekić i producent Jelena Piljić.

Milica Pekić,

Kustos Galerije 12 HUB o programu:

Edukativni program kompanije NELT i Galerije 12 HUB kreiran je sa ciljem da omogući studentima različitih profesionalnih opredeljenja pregled savremenih tema, praksi i praktičnih metoda rada u domenu disciplina koje smatramo važnim za budući razvoj društva. Odnos fizičkog i digitalnog sveta, priroda zvuka, genetika, pitanja medicine danas, igra u savremenom teatru, odnos kapitalizma i demokratije, uloga IT sektora u biznisu, priroda savremene umetnosti, odnos umetnosti, nauke i novih tehnologija samo su neke od tema pokrenutih u okviru programa. Važan segment programa predstavljale su mentorske radionice u okviru kojih su studeti različitih fakulteta imali priliku da se bolje upoznaju i otvore mogućnost za zajedničke projekte i saradnju. Dinamična i fleksibilna programska šema menjala se i prilagođavala potrebama studenta kroz konstantne razgovore sa mentorima i praktični rad. Ovako dizajniran obrazovni program za buduće inženjere, umetnike, arhitekte, menadžere, programere, pruža dragoceni uvid u principe profesionalnog rada ali i mogućnost razumevanja tema od značaja za budući razvoj društva iz perspektive različitih profesija, iskustava i oblasti znanja.

Partnerstvo kompanije NELT i Galerije 12 HUB predstavlja izvrstan primer saradnje privrednog sektora i kulture u okviru koga oba partnera investiraju svoje resurse, iskustva i ekspertizu u razvoj i obrazovanje generacije koja će u budućnosti oblikovati zemlju i društvo u kome živimo. Upravo u tom opredeljenju za unapređenje obrazovanja i ulaganje u znanje i profesionalni razvoj vidim ozbiljnu strategiju društvene odgovornosti koja je okrenuta dugoročnim investicijama.

Marko Milanković,

Menadžer komunikacija Nelt Grupe o programu:

Činjenica da su se udružile, dve naizgled potpuno različite organizacije – Galerija 12 HUB i Nelt, samo po sebi govori da značaj projekta prevazilazi standardne korporativne poteze u domenu društvene odgovornosti u Srbiji.

Naša ideja - da pomognemo najtalentovanijima da skupe hrabrost i dođu do dodatnih znanja, da iskorače iz tradicionalnih obrazovnih okvira i hrabro krenu u budućnost, da daju sve od sebe i da rade, nas je dovela do Galerije. Shvatili smo da želimo da igramo za rezultat a ne za slavu, i da znamo kako da to uradimo. Uz svesrdnu podršku i profesionalizam naših mentora, posvećenost studentske ekipe, malo sreće i puno mailova, uspeali smo da prebrodimo nultu godinu Nelt edukativnog programa.

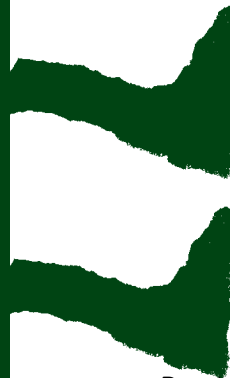
Pokazali smo na delu da partnerstva biznisa i kulture funkcionišu, a da su najbolja kada kreiraju i kanališu kvalitet, znanje i konkretne sadržaje. Mislim da smo na dobrom putu da postavimo nove standarde za transfer obrazovanja na one koji žele da to znanje prime i da ga nose sa sobom, dalje u život. To be continued...



Mentori

O

programu (izbor):



Branislava Stefanović o Nelt edukativnom programu:

‘o učenju’

krajnje iracionalno i veoma otvoreno govorim ovo prvi put:
verujem u učenje kroz

1. sakupljanje informacija u 1. licu - po sebi – BITI UČENIK
2. učenje veština, šegrtovanje u 2. licu – po učitelju – BITI UČITELJ
3. vreme – kad je učenik spreman učitelj je tu – BITI VREME

Branislava Stefanović
u Beogradu, 9. 6. 2015.

Simonida Rajčević o Nelt edukativnom programu:

Sa Galerijom 12 HUB sarađujem već godinama. I iako je naša saradnja sjajna u svakom smislu, to neće biti tema ovog teksta. Naime, prošle godine su me iz Galerije 12 HUB zamolili da budem jedan od mentora u edukativnom programu koji organizuju u saradnji sa kompanijom Nelt. Taj program je zamišljen kao godina koju će činiti izuzetno zanimljiva predavanja iz oblasti nauke i umetnosti, kao i mnoštvo radionica. Ono što je ovu stvar činilo još zanimljivijom je to što je bilo zamišljeno da se u okviru programa sretnu studenti raznorodnih fakulteta (FLU, FPU, FDU, ETF, FMK i Arhitektonski fakultet).

A onda je došao trenutak kada smo se svi okupili. Prvi susret je delovao uobičajeno: kroz kratko predstavljanje uočljiva su bila različita interesovanja i još uočljivije su bile raznorodne profesije mentora kao i buduće profesije studenata. Sada se nalazimo u tački o kojoj smo pričali na početku ove školske godine 2014/15 i učesnici ovog programa-studenti su verujem pomalo drugačije osobe kao i svi mi. Vrlo je interesantno i vredno to što su ovi mladi ljudi imali priliku da upoznaju toliko mnogo drugih i drugačijih ljudi, mišljenja i praksi, da će sećanje na to moći da za njih posluži kao izuzetno vredan materijal u vremenu koje dolazi. Kvalitet predavanja i radionica je, čini mi se, ono što se ne sreće tako često u okviru jednog jedinstvenog programa. Ovakav doprinos celokupnom iskustvu i znanju, kao i izazov za buduća istraživanja izvan okvira sopstvene prakse je nešto što mi se čini veoma posebnim i dragocnim.

Iz uloge mentora sam na početku ovog programa posmatrala studente koji su sedeli pomalo nervozno, svako sa svojom grupom. To su sada novi saradnici i prijatelji od kojih su neki zajedno posetili Venecijansko bijenale. Njihovo kratko predstavljanje Bijenala u galeriji drugima iz grupe koji nisu bili ili će tek otići je bilo pronicljivije (iz više uglova s obzirom na to da su govorili i umetnici i naučnici) i duhovitije u nekim delovima

od čuvenog kritičara Gardijana Adriana Searlea. Mislim da možemo svi zajedno da budemo ponosni na prošlu godinu: potpuni stranci su postali prijatelji, a nove ujedinjene naučne i umetničke prakse su na pomolu.

Marko Lađušić o Nelt edukativnom programu:

Neltov projekat alternativne edukacije je pionirski u našoj sredini i kao takav ima repenu ulogu budućih sličnih projekata. Uključivanjem šest različitih fakulteta dobijen je potencijal sa širokim spektrom interesovanja i percepcijama polaznika. Predložio sam studente sa master i doktorskih studija da bi racionalnije i na zreo način razumeli ponuđene sadržaje, takođe, tražio sam predavače koji mogu da komuniciraju kroz veoma složene umetničke i naučne prakse. Mislim da su studenti kroz godišnje iskustvo radionice uspeli da promene okvire dosadašnjeg obrazovanja i da su stekli nove dobre konekcije sa drugim učesnicima i predavačima. Nadam se da će kroz ovaj model rada sa studentima Galerija 12 HUB i NELT uspostaviti kontinuiranu saradnju i omogućiti dalje obrazovanje studenata sa istih i drugih fakulteta a time će uspostavljati i bolju međufakultetsku saradnju.



Studenti

O

O

programu (izbor):

Slavica Obradović (1990) Fakultet likovnih umetnosti

Ideja pokrenuta od strane Galerije 12 HUB o sticanju alternativnog znanja je sveža. Za naše okruženje to je dosta neistražen pristup edukaciji, a za studente dosta zanimljivo iskustvo. Edukativni program 2014/15 je dobar početak neformalnog sistema sticanja različitih iskustava, i svakako bi trebalo da se nastavi i nadograđuje.

Sanja Čopić (1992) Fakultet likovnih umetnosti

Uglavnom za program bih rekla da je inicijalna ideja odlična i volela bih da se nastavi i sledećih godina, jedino mislim da bi bilo još bolje da bude zamišljeno kao edukativni program, sa većim obimom informacija i zahteva za učesnike iz različitih oblasti koje smo dotakli. Drago mi je što sam u njemu učestvovala najviše jer sam upoznala neke stvarno zanimljive nove ljude, a one koje sam znala sam još više zavolela.

Emma Teokarević (1992) Fakultet likovnih umetnosti

Volela bih da studiram na fakultetu koji ima tako raznovrstan program kao što je Nelt edukativni program. Žao mi je što ne traje duže jer imam utisak da smo se tek sad stvarno svi upoznali i da su se tek otvorile mogućnosti za našu međusobnu saradnju. Ono što je ostavilo najveći utisak na mene jeste upravo grupa koja se formirala, gde su svi iz različitih struka a ipak smo svi vrlo sličnih interesovanja i dopunjujemo jedni druge.

Milan Đorđević (1992) Fakultet likovnih umetnosti

Ja sam jako zadovoljan iskustvom učešća u ovom programu. Ono što je za mene najznačajnije jesu kontakti i odnos koji sam razvio sa drugim učesnicima i kolegama sa drugih fakulteta koje ne bih imao prilike da upoznam. Ovako specifičan edukativan program, realizovan od strane galerije koja nije deo obrazovnog sistema, omogućio je da otvorimo teme kojima se inače ne bismo bavili a koje su nam veoma dragocene za naš rad.

Aleksandra Kovačević (1989) Fakultet likovnih umetnosti

Za mene je Nelt edukativni program bio važan kao deo vaninstitucionalnog obrazovanja i bila sam srećna da čujem o mnogim temama o kojima to ranije nisam imala prilike. Uz rizik da zvučim kao plaćena reklama, želim da naglasim da najplodonosnijim smatram odnos sa ostalim učesnicima i čini mi se vrlo izglednim da ću sa mnogima od njih sarađivati u budućnosti.

Jelena Mijić (1989) Fakultet likovnih umetnosti

Sa velikim zadovoljstvom sam učestvovala u Nelt edukativnom programu i to učešće je bilo veoma korisno za mene. Raznolikost samih tema predavanja i radionica je bila jako velika i mislim da je to veoma dobro, s obzirom na to da je obrazovanje na fakultetima veoma fokusirano, a na nekima i rigidno. Ono što je meni bilo najznačajnije jeste povezivanje se mladim ljudima iz bliskih ali i različitih oblasti. Nadam se da će program nastaviti da postoji i da će se dalje razvijati.

Marko Stanković (1985) Fakultet primenjenih umetnosti

Nelt edukativni program pruža širok dijapazon predavanja i radionica vođenih od strane afirmisanih profesionalaca u svojim poljima i time predstavlja jedinstvenu dopunu redovnog studijskog programa. Za mene najveći benefit ovog programa jeste saradnja i rad u grupi sa studentima šest fakulteta, čime program dobija interdisciplinarni karakter, motiviše i otvara mogućnost buduće saradnje među učesnicima.

Vuk Ćuk (1987) Fakultet primenjenih umetnosti

Nelt program je meni značajan jer mi je omogućio da slušam predavanja o temama sa kojima se ne susrećem u svakodnevnom životu i radu.

Višeslav Redenković (1981) Fakultet dramskih umetnosti

Zanimljivo je iskustvo proći kroz ovako širok dijapazon različitih predavanja i radionica. Najdragoceniji deo ovog programa za mene svakako su nova prijateljstva koja sam za vreme njegovog trajanja stekao.

Vladan Maksimović (1986) Fakultet dramskih umetnosti

Zadovoljan sam učešćem u Nelt programu i mislim da je jako važno da se ova praksa nastavi narednih godina na sreću i prosperitet akademake zajednice. Jedino bih zamerio što se ne insistira dovoljno na saradnji među polaznicima programa i mislim da je ta saradnja jednako važna, ako ne i važnija od sjajnih predavanja i radionica koje smo imali prilike da slušamo. Hvala još jednom na prilici da upoznam neke divne ljude, voli vas dovoljno.

Mihailo Mandić (1991) Arhitektonski fakultet

Učešće u NELT/G12HUB edukativnom programu omogućilo mi je da kroz predavanja i radionice o savremenim kretanjima u umetničkim i naučnim praksama shvatim šta sve interdisciplinarnost danas može da podrazumeva i obuhvati, što je značajno promenilo način na koji razmišljam u okviru svog rada. Saradnja i druženje sa ostalim učesnicima programa doveli su do boljeg razumevanja pozicije u kojoj se nalazimo u društvu i životu i naših sličnosti, razlika i znanja koje svakako vidim kao potencijal za budući zajednički rad.

Katarina Đorić (1991) Arhitektonski fakultet

Predavanja i radionice u okviru NELT edukativnog programa bile su veoma raznovrsne. Neke su direktno vezane za oblast kojom se bavim, pa su bile veoma korisne, a ove druge, opet, jako inspirativne. Značajno je to što je sama grupa sačinjena od učesnika koji deluju u okviru različitih disciplina, pa su na osnovu toga ostvareni kontakti koji će verovatno rezultirati nekom zajedničkom saradnjom u budućnosti.

Tatjana Ivanović (1989) Arhitektonski fakultet

Kroz predavanja u ovom programu smo se upoznali sa jako širokim poljem disciplina koje se međusobno preklapaju. Ono što mi je bilo najkorisnije su radionice u kojima smo direktno iskusili različite prakse kroz komunikaciju sa drugima. Super mi je da ovakvi programi postoje kao dopuna fakultetu, jer otvaraju drugačije teme i mogućnosti. Drago mi je da sam upoznala sve te različite ljude i njihov rad. Mislim da bi program bio još uspešniji kad bi bilo više intenzivnih radionica kao onih koje smo imali sa Zimounom, Rodrigom Guzmanom, Katarinom Pejović i Paul Murreyom.

Olga Marelja (1990) Arhitektonski fakultet

Edukativni program je u prethodnih godinu dana uspešno pokrio sve segmente obrazovanja koji nedostaju u redovnim akademskim programima. Tokom programa, imali smo prilike da slušamo predavanja iz najrazličitijih oblasti, od genetike do akustike. Ipak, najvažniji segment ovog kursa bile su interaktivne radionice kroz koje se u galeriji formirala kreativna grupa mladih ljudi, kao posledica potrebe za intersektorskom saradnjom. U tom smislu, smatram da programi ovog tipa treba da nađu svoju primenu na višem nivou, jer ovakva privilegija ne treba da bude ograničena na mali krug ljudi.

Petar Laušević (1984) Elektrotehnički fakultet

Ovaj program je meni mnogo značio. Za početak upoznao sam mnogo zanimljivih ljudi a sa nekima od njih čak postao i jako blizak. Pored druženja, kroz ovaj program pokušao sam da prikupim neka znanja i veštine koje su mi promakle prolaskom kroz ovaj naš nesretni obrazovni sistem. Velika je stvar pokrenuti interdisciplinarnu saradnju na nivou univerziteta, naročito danas kada se sve više specijalizuju i dele čak i studenti istih fakulteta, kada ne postoji saradnja pa ni komunikacija među odsecima jednog fakulteta. Tokom ovih godinu dana imao sam priliku da bolje upoznam kolege sa svog i drugih fakulteta, da kroz predavanja i radionice stručnjaka naučim nešto o širokom spektru tema, od regenerativne medicine, niza predavanja o doživljaju zvuka, audio tehnici, odnosa umetnosti i tehnologije sve do ludačkih predavanja tipa primena vizuelnih umetnosti u programiranju. Ovo su samo neke od pokrenutih tema a bilo ih je mnogo.

Mladen Lazarević (1989) Elektrotehnički fakultet

Kroz predavanja na NELT edukativnom programu imao sam prilike da se upoznam sa najaktuelnijim savremenim praksama i tendencijama, od umetničkih i inženjerskih do onih u ekonomiji i medicini, pomoću kojih smo takođe stekli i uvid u to na koji će se način menjati svet oko nas u budućem periodu. Osim toga, jako veliku korist od programa sam imao kroz radionice gde smo imali prilike da steknemo nove veštine ili iskustva, jako dobro upoznali jedni druge i polja u kojima svako od nas deluje, što otvara mogućnosti za mnoge buduće (interdisciplinarne) saradnje.





PREDAVANJA

U

OKVIRU

NELT

EDUKATIVNOG

PROGRAMA

1.

RADIONICA "REŽIJA ZVUKA"

BRANISLAVE STEFANOVIĆ (Srbija)

Prva radionica u okviru programa održana je 4. jula u Laboratoriji za doživljaj zvuka „soba64“ na Fakultetu dramskih umetnosti. Tema radionice bila je "Režija zvuka", a predavač profesorka Branislava Stefanović.

Laboratoriju za doživljaj zvuka „soba64“ osnovala je profesorka Stefanović, eminentni audio, TV i pozorišni reditelj, 2010. godine. Zamišljena je kao centar koji kroz umetničke prakse kreira živu mrežu između umetnosti, tehnologije i nauke – 'otvoren prostor za doživljaj zvuka kroz telo, visoku tehnologiju i dušu' (iz manifesta „sobe 64“).

1

4.2.

PETODNEVNA RADIONICA “LIGHT BASED LIFEFORMS”
RODRIGO GUZMAN CAZARES-a (Meksiko)

Drugu radionicu u okviru programa je održao mladi meksički umetnik Rodrigo Guzman u Galeriji 12 HUB. Radionica na temu „Interaktivne animacije“ je trajala pet dana, od 7-11 jula.

Radionica pod nazivom “Light based lifeforms” je imala je za cilj da poveže fizički i digitalni svet, što podrazumeva interakciju posmatrača i uspostavljanje iluzije inteligentnog života. Studenti su imali prilike da nauče osnove free software-a pod nazivom “vVVV” i da se upoznaju sa principima 3D i 2D mapiranja. Tokom radionice su prošli kroz sve elemente korišćenja programa – od instaliranja i osnova za korišćenje do ilustracije i animacije, od interaktivne animacije do tehnika projekcionog mapiranja.

3.

DVODNEVNA RADIONICA
ZIMOUN (Švajcarska)

Povodom otvaranja izložbe poznatog švajcarskog umetnika Zimouna, organizovana je dvodnevna radionica, 1. i 2. septembra za 10 studenata Nelt edukativnog programa u Galeriji 12 HUB.

Tokom radionice studenti su imali prilike da direktno učestvuju u postavci izložbe i da se upoznaju sa komplikovanim sistemima i načinima na koje umetnik stvara svoje zvučne site-specific instalacije.



PREDAVANJE "PRIMITIVE COMPLEXITY"
ZIMOUN (Švajcarska)

Švajcarski umetnik Zimoun održao je javno predavanje pod nazivom „Primitive complexity“ u okviru NELT edukativnog programa, 4. septembra u Kući kulture Fakulteta za medije i komunikacije.

U okviru predavanja, Zimoun je predstavio svoj široki opus rada. Zimoun kreira umetničke instalacije prema prostoru u kom izlaže, te je svaka njegova izložba jedinstven i neponovljiv doživljaj. Ovaj umetnik je svojim radovima obeležio međunarodnu umetničku scenu ali i stekao ugled među mlađim generacijama zainteresovanim za umetnost i tehnologiju, eksperiment i inovaciju.



PREDAVANJE "ART OR APP"
DORIJANA KOLUNDŽIJE (Srbija)

Dorijan Kolundžija održao je 4. oktobra predavanje na temu "Art or App" u Galeriji 12 HUB. Predavanje se bavilo savremenim praksama iz oblasti umetnosti, tehnologije i novih medija.

Dorijan Kolundžija je umetnik i profesor Digitalnih umetnosti na Fakultetu za medije i komunikacije u Beogradu. Bio je umetnički direktor Beogradskog Letnjeg Festivala (BELEF) 2008. i 2009, a 2009. godine je bio i kreativni direktor novih medija ceremonije otvaranja Univerzijade u Beogradu. Od 2009.-2011. godine je Nacionalni kurator srpske nacionalne postavke na Praškom kvadrijenalu. Od 2007. godine učestvuje u radu KIOSK platforme za savremenu umetnost. Vodi "Galeriju 12+", studio za nove medije u Beogradu. Osnivač je Galerije 12 HUB. Učestvovao je na mnogobrojnim samostalnim i grupnim izložbama u Srbiji i inostranstvu.

6.



6.

RADIONICA "IGRA U SAVREMENOM PERFORMANSU"
PAUL MURRAY-a (Velika Britanija)

Radionica je održana 16. oktobra na velikoj sceni Dečijeg kulturnog centra. Na jedinstven način polaznici su istraživali moć i potencijal savremenog performansa u direktnom i neposrednom kontaktu između glumca i posmatrača.

Glumac, reditelj i pedagog Pol Marej proveo je više od 30 godina razvijajući participativno pozorište. Radeći sa profesionalnim i neprofesionalnim glumcima, unutar i izvan namenskih pozorišnih prostora, on je razvio ogroman opus koji ostavlja malo fizičkog traga. Njegov rad je pre svega zasnovan na radosti trenutka zajedničkog pozorišnog iskustva.

7.

PREDAVANJE "DNK ZA PONETI"
SONJE PAVLOVIĆ (Srbija)

Sonja Pavlović je 13. novembra održala predavanje na temu "DNK za poneti" u Galeriji 12 HUB. Predavanje se bavilo prirodom DNK u kome su zapisane sve osobine čoveka. Tretirajući molekul DNK kao jedinstvenu biografiju održan je i mali eksperiment izolacije DNK samih studenata programa.

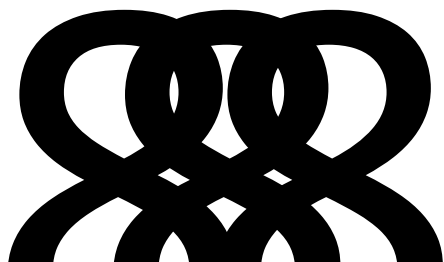
Dr Sonja Pavlović je vodeći istraživač u Laboratoriji za molekularnu biomedicinu u Institutu za molekularnu genetiku i genetičko inženjerstvo Univerziteta u Beogradu. Doktorsku tezu je odbranila na Biološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu. Istraživačke oblasti kojima se bavi dr Sonja Pavlović obuhvataju molekularnu genetiku retkih bolesti, hematološke malignitete i farmakogenomiku. Objavila je više od 100 radova u časopisima internacionalnog značaja i nekoliko monografija i poglavlja u knjigama. Kao predavač je angažovana na Biološkom i Medicinskom fakultetu UB. Bila je uključena kao mentor u više od 30 diplomskih, magistarskih i doktorskih radova. Promocija molekularne genetike na svim nivoima je jedna od najvažnijih aktivnosti Sonje Pavlović. Od 2009. godine vodi program za promociju i popularizaciju nauke "Mala škola DNKologije".

8.

POSETA KOMPANIJI NELT I PREDAVANJE MENADŽERA IT SEKTORA NELT GRUPE **DEJANA LAZAREVIĆA** (Srbija)

Poseta studenata edukativnog programa kompaniji NELT u Dobanovcima organizovana je 10. decembra. U okviru posete, studenti su imali prilike da obiđu celokupan kompleks kompanije Nelt i da vide dva umetnička projekta koja je kompanija Nelt podržala – murale i skulpture realizovane od strane mladih domaćih umetnika.

Nakon obilaska kompleksa kompanije Nelt, studentima se obratio Marko Milanković, Menadžer za komunikacije kompanije Nelt, nakon čega je usledilo predavanje koje je održao Dejan Lazarević, Menadžer IT sektora Nelt grupe. Studenti su se tokom predavanja upoznali sa kompleksnim IT sektorom kompanije, distribucionom mrežom i softverima kojima se kompanija služi, kao i njenim načinima funkcionisanja. Za studente edukativnog programa ovo je bio jedinstven doživljaj direktnog upoznavanja sa radom jedne uspešne srpske kompanije.



99.

PREDAVANJE “KAPITALIZAM, DEMOKRATIJA I SVETSKO DRUŠTVO DANAS: ŠTA MI MOŽEMO DA URADIMO?”
SLAVKA ANDREJEVIĆA (Srbija)

Slavko Andrejević održao je predavanje na temu “Kapitalizam, demokratija i svetsko društvo danas: šta mi možemo da uradimo?”, 20. decembra u Galeriji 12 HUB.

Slavko Andrejević je završio osnovne studije političkih nauka pri Middlebury College-u u SAD-u i takođe ima diplomu škole l’Institut D’études Politiques de Paris. Završio je magistarske studije Biznisa i finansija pri Harvard University u SAD. Slavko se bavi investicionim bankarstvom u Londonu, gde je Direktor u grupi za Investicione fondove pri Barclays Capital. Zadužen je za najveće svetske i evropske investicione fondove u Londonu i Parizu.

11.



10.11.1.

PREDAVANJE „DIZAJN INTERAKTIVNIH INTERFEJSA I
INTERAKTIVNI ZVUK“ **DIMITRIJA DINIĆA** (Srbija)

Predavanje na temu “Dizajn interaktivnih interfejsa i interaktivni zvuk” održao je Dimitrije Dinić 27. januara u Galeriji 12 HUB. Nakon predavanja, Dimitrije je izveo i kratak audio performans na kontroleru i hardveru koje je sam napravio.

Dimitrije Dinić profesionalno se bavi dizajnom hardvera i programiranjem. Već godinama istražuje eksperimentalni zvuk i razvija interaktivne i live-performing interfejske .

PREDAVANJE „SAVREMENA PRIMENJENA MUZIKA“
NEMANJE MOSUROVIĆA (Srbija)

Nemanja Mosurović održao je predavanje 14. februara na temu “Savremena primenjena muzika” u Sonic Tree studiu gde i radi.

Nemanja Mosurović je kompozitor muzike za veliki broj domaćih filmova i reklama. Od 2013. je član Srpske akademije za nauku i film, a od 2007. je član udruženja kompozitora Srbije. Nagrade: Nagrada za najbolju muziku na 12. festivalu domaćeg igranog filma “Novosadska Arena” u filmu “Ledina” u režiji Ljubiše Samardžića, Nagrada za najbolju muziku u filmu domaćeg takmičarskog programa 53. Festivala jugoslovenskog dokumentarnog i kratkog Filma, u filmu “Dosije pacov”, režija: Mina Đukić, Nagrada za najbolju muziku FIPRESCI 2009. za muziku iz filma “Beogradski fantom”, režija: Jovan Todorović.

12.13.1.3.

PREDAVANJE „NE MORA NIŠTA ZA POČETAK (ILI ŠTA SE KRIJE IZA POGREŠNIH VRATA)” GRUPE **ŠKART** (Srbija)

Dragan Protić i Đorđe Balmazović iz grupe ŠKART održali su predavanje 27. februara na temu “Ne mora ništa za početak (ili šta se krije iza pogrešnih vrata)” u Galeriji 12 HUB.

Grupa ŠKART je nastala 1990. godine u napuštenom grafičkom ateljeu Arhitektonskog fakulteta u Beogradu. Opstaje kao kolektiv koji, uz mnogobrojne saradnike, stalnim međusobnim sukobom ispituje i ukršta obodne forme poezije, arhitekture, grafičkog dizajna, izdavaštva, performansa, muzike, pozorišta, alternativne edukacije i društvenog aktivizma. Prvih 10 godina grupa razvija strategiju samizdata-samodata, gde nizom uličnih akcija komentariše i učestvuje u promeni tadašnjeg socio-političkog okruženja (Tvoje govno - tvoja odgovornost, Bonovi za opstanak, Tuga, Optužena/Nisam kriva). Sledećih 10 godina grupa ulazi u dugoročni proces iniciranja i razvijanja novih kolektiva i umreženja (horovi Horkeškart i Proba, dečiji horovi Deca sa meseca i AprilZMAJun, omladinsko-penzionerski hor HOR-RUK i antifašistički hor UHO (ujedinjeni horovi), Ženske i muške vezilje Novih kuvarica, Pesničenje - trening aktivne poezije, dečiji festivali, školske i seoske priredbe). Serije predavanja, akcija, radova, koncerata i radionica ŠKART je izveo širom Evrope, Amerike i Azije. 2010. godine grupa predstavlja Klackalište - poligon neravnoteže na Bijenalu Arhitekture u Veneciji.

DVODNEVNA RADIONICA „AKO NE SADA-GDE? AKO NE TU-KADA?” **KATARINE PEJOVIĆ** (Hrvatska)

Katarina Pejović održala je dvodnevnu radionicu 28. i 29. marta pod nazivom “Ako ne sada - gde? Ako ne tu - kada?” u Galeriji 12 HUB i u javnom prostoru grada.

Katarina Pejović je dramaturg, intermedijaska umetnica, pisac, pedagog, kulturna aktivistkinja i prevodilac. Diplomirala je Dramaturgiju i filmski i TV scenario na FDU u Beogradu, odakle su je profesionalni i životni putevi vodili u saradnju s mnogobrojnim institucionalnim i nezavisnim organizacijama, rediteljima, koreografima, intermedijaskim umetnicima i interdisciplinarnim istraživačima u Srbiji, Sloveniji, Hrvatskoj, Nemačkoj, Italiji, Malti, Kipru, Holandiji, Velikoj Britaniji, SAD i Austriji. Njeni umetnički radovi i intermedijaski projekti predstavljeni su na festivalima u preko 20 zemalja sveta.

14.

PREDAVANJE „MUZEJ DETINJSTVA“
UMETNIKA **VLADIMIRA PERIĆA TALENTA** I
ISTORIČARKE UMETNOSTI **MILICE STOJANOV** (Srbija)

Vladimir Perić Talent i Milica Stojanov održali su prezentaciju umetničkog projekta “Muzej detinjstva” 27. aprila u Galeriji 12 HUB. Tokom radionice polaznici su imali priliku da razgovaraju sa autorom o njegovom čitavom umetničkom opusu.

Rad umetnika Vladimira Perića pripada polju konceptualne umetnosti i može se podeliti u tri faze – stvaralački period kada je izlagao pod pseudonimom Talent (1986–1996), zatim kao osnivač i član grupe Talent Factory (1996–2006) nakon čega izlaže pod svojim imenom kao i u okviru novog desetogodišnjeg projekta Muzej detinjstva (2006–2016). Do sada je izlagao 57 puta samostalno i na više od dve stotine grupnih izložbi. Na 55. Venecijanskom bijenalu izlagao je u Nacionalnom paviljonu Srbije zajedno sa Milošem Tomićem.

15.

PREDAVANJE „TEHNOLOGIJA, UMETNOST I SVEST“
ZORICE CIVRIĆ (Srbija)

Zorica Civrić, viši kustos Muzeja nauke i tehnike održala je 4. maja predavanje na temu “Tehnologija, umetnost i svest”. Nakon predavanja polaznici su imali priliku da uz stručno vođenje obiđu postavku Muzeja nauke i tehnike.

Zorica Civrić je diplomirala na Elektrotehničkom fakultetu u Beogradu. Od 2007. godine radi kao viši kustos u Muzeju nauke i tehnike u Beogradu. Od 1988. do 2007. godine radila je u Muzeju Nikole Tesle. Bavi se istraživanjima u oblasti istorije elektrotehnike i elektroprivrede. Autor je više izložbi, knjiga i članaka iz ovih oblasti, kao i izložbi, knjiga i članaka o životu i delu Nikole Tesle.



16.

PREDAVANJE „REGENERATIVNA MEDICINA –
IZAZOV ZA 21. VEK“ **AMIRE FAZLAGIĆ** (Srbija)

Amira Fazlagić održala je 29. maja predavanje na temu „Regenerativna medicina-izazov za 21. vek“ u Galeriji 12 HUB.

Apstrakt predavanja: „U poslednjih dvadeset godina tehnologija je napredovala toliko da je dozvolila bezbedno zamrzavanje, odmrzavanje i umnožavanje matičnih ćelija. To je uvelo medicinu u potpuno novu eru tj. eru regenerativne medicine. Danas ne postoji ozbiljniji univerzitet a da nema katedru regenerativne medicine i brojne istraživačke centre koji se bave ovim pitanjem. Danas je moguće u laboratoriji stvoriti funkcionalne organe i čak ih ištampati 3D štampačem koji je napunjen matičnim ćelijama. Najvažnije u svemu ovome je da već postoje pacijenti koji žive novi život sa organima stvorenim ovim putem (uho, mokraćna bešika). Pomaci u ovoj novoj nauci su toliko brzi i neočekivani da čak i stručnjaci u ovoj oblasti ostaju zatečeni brzinom razvoja“.

Amira Fazlagić je diplomirala na Medicinskom fakultetu u Beogradu 1985. godine. Član je UNICEF tima na projektu “Baby friendly, mother friendly” u Srbiji. Predavač USAID-a na projektu genetskog skrininga u trudnoći za Srbiju. Predsednik Nacionalne asocijacije za unapređenje i razvoj regenerativne medicine. Savetnik za medicinska pitanja najveće evropske banke matičnih ćelija Cryo-Save. Član Centra za bioetičke studije. Generalni sekretar Sekcije za Srbiju UNESCO katedre za bioetiku. Učesnik projekta blizanačke trudnoće koju vodi Medicinski univerzitet iz Toronta, Kanada. Direktor Festivala zdravlja koji se održava u Beogradu u cilju unapređenja zdravlja, usvajanja zdravih stilova života, edukacije i prevencije.

17.

PREDAVANJE „VIZUELIZACIJA PODATAKA“
DRAGANA ĐORĐEVIĆA (Srbija)

Dragan Đorđević održao je predavanje na temu „Vizuelizacija podataka - primena vizuelnih umetnosti u programiranju“ 1. juna u Galeriji 12 HUB. Predavanje se bavilo vizualizacijom podataka (big data visualisation) i veštinama vizuelnih umetnosti koje se primenjuju u programiranju i vizualizaciji podataka.

Dragan Đorđević je završio mašinstvo na Vojnotehničkoj akademiji, a potom vajarstvo na Fakultetu likovnih umetnosti. Magistrirao je u klasi prof. Mrđana Bajića na programu Novi mediji i uređaji za empatiju. Od 2006. godine se bavi semantičkim i fizičkim webom, vizualizacijom berzanskih podataka, smart-grid podataka i podataka u bioinformatičkoj genetici. Izlagao je interaktivne skulpture i animacije u Beogradu, Beču, Dizeldorfu, Gracu itd.

18.

PREDAVANJE „AKUSTIKA - POLJE SUSRETANJA FIZIKE I UMETNOSTI, ANALOGNOG I DIGITALNOG, ELEKTRONIKE I MEHANIKE, PSIHOLOGIJE I INŽENJERSTVA” PROFESORA **MIOMIRA MIJIĆA I DRAGANE ŠUMARAC-PAVLOVIĆ** (Srbija)

Profesori sa Elektrotehničkog fakulteta u Beogradu, Miomir Mijić i Dragana Šumarac-Pavlović održali su 16. juna predavanje na temu “Akustika - polje susretanja fizike i umetnosti, analognog i digitalnog, elektronike i mehanike, psihologije i inženjerstva” u Zadužbini Ilije M. Kolarca.

Predavanje se bavilo različitim temama u oblasti zvuka - nastankom i oblikovanjem kontrolisanih zvukova, kao i mogućnostima koje pružaju analogni i digitalni zvuk danas.

Dragana Šumarac Pavlović i Miomir Mijić su autori akustičkog dizajna opere u Mariboru, opere u Ljubljani, Beogradske arene, pozorišta Duško Radović, sale Doma omladine u Beogradu, domova kulture, bioskopa, pozorišta. Samostalno ili u saradnji s drugim autorima, publikovali su tri knjige i sedam poglavlja u raznim knjigama, od čega dve u inostranstvu. Objavili su, samostalno ili zajedno s mlađim saradnicima, preko 170 radova u časopisima i zbornicima stručnih skupova (kongresi, konferencije, simpozijumi), renomiranim svetskim naučnim časopisima, kao što je Journal of the Acoustical Society of America i časopis Evropske akustičke asocijacije Acta Acustica. Takođe, vode Laboratoriju za akustiku Elektrotehničkog fakulteta u Beogradu koja se bavi istraživačkim i inženjerskim aspektima zvuka kao fizičke pojave, njegovim razumevanjem i intervencijama u duhu značenja koje ima za čoveka.

19.

PREDAVANJE “ZABORAVLJANJE JE NOVO UČENJE” **BRANIMIRA BRKLJAČA** I RADIONICA SA STUDENTIMA U TERRA PANONICI (Srbija)

U okviru posete Terra Panonici održano je predavanje “Zaboravljanje je novo učenje” Branimira Brkljača, idejnog tvorca i vlasnika ovog kompleksa u Mokrinu. Takođe, realizovana je i radionica sa studentima čija je tema bila završna izložba u okviru jednogodišnjeg edukativnog programa.

Terra Panonica predstavlja transdisciplinarnu platformu, mesto okupljanja u prirodi i specifičan proces koji teži da se preispita, inicira, uključi i obnovi ovu seosku zajednicu. Izgrađujući potpuno nove odnose unutar zajednice, Terra Panonica se kroz svoje programe fokusira na umetnost, obrazovanje, nauku, dizajn, poljoprivredu, inovaciju, društveni razvoj, komunikaciju i proizvodnju.

PREDAVAČI

O

OO

PROGRAMU

(izbor)

Nemanja Mosurović (Srbija)

Kada oko vas prolaze informacije brzinom svetlosti a živite na prostoru koji nema odnos prema vremenu, svaki pokušaj povezivanja mladih ljudi sa dostupnim elementima nauke i kreativnosti predstavlja trenutak koji liči na tako daleke i nedostizne kulture razvijenih zemalja. Takvo povezivanje najverovatnije će ostaviti trag na konkretnim projektima ali mnogo važnije je ono sto se sada ne vidi a predstavlja neku vrstu nesvesnog iskustva. Važno je stvoriti sliku o tome kako se stvari povezuju baš sad i ovde, baš ove godine. Mladim ljudima je posebno važno da se orijentišu, da provere svoje znanje sa konkretnim iskustvom profesionalaca ili da čuju potpuno drugačije sisteme razmišljanja. To će upaliti neku lampicu kad tad!

Paul Murray (Velika Britanija)

Nelt edukativni program je značajan jer nudi prostor i vreme za kreativnost i razvoj umetnika, profesora i učenika. Program ruši tradicionalne barijere navedenih uloga i prati nastavni plan i program razvijen od strane samih učesnika nastao kao rezultat njihovih pregovora i iskustava. U svetlu pitanja o mestu umetnosti u javnom prostoru, ulozi akademija u "javnom obrazovanju" i mestu javnog delovanja u građanskom/civilnom sektoru, Nelt edukativni program ne samo što ruši utvrđene metode obrazovanja i zajedničke prakse, već i nudi nove metode aktivnosti koje tek treba da se u potpunosti realizuju.

Rodrigo Guzman Cezares (Meksiko)

Bilo je veliko iskustvo biti deo Nelt edukativnog programa. Za mene je bio najznačajniji rad sa studentima sa različitih fakulteta koji imaju različite profile, znanja i iskustva. Verujem da ovaj program daje učesnicima veoma dobru priliku da istraže nove mogućnosti i ispituju svoje profesije kroz saradnju ne samo sa predavačima, već i među sobom. Interakcija i inspiracija Nelt programa je veoma konstruktivna!

Dimitrije Dinić (Srbija)

Bilo mi je zadovoljstvo da učestvujem kao predavač u NELT edukativnom programu jer mislim da je inter-disciplinarnost u procesu stvaranja veoma korisna a retka pojava. Studente je neophodno usmeravati i ka oblastima koje nisu direktno vezane za studije, naravno u zavisnosti od njihovih afiniteta i entuzijazma. Objast koju sam pokrio je generalno vezana za digitalno stvaralaštvo, a konkretno za upotrebu elektronike i programiranja u kreiranju interaktivnih audio/video radova. Ideja mi je bila da pokažem kako cela priča nije rezervisana samo za one koji se duboko razumeju u nove tehnologije, već za sve koji žele da ulože dodatni trud i vreme. Predavanje je obuhvatilo samo osnovne pojmove, sa ciljem da naizgled komplikovane elektronsko/programerske stvari predstavi na prihvatljivo jednostavan način. Odziv je bio odličan, a dosta vremena je otišlo na diskusiju i razna pitanja posle samog predavanja. Na kraju, ako je bar neko od studenata dobio inspiraciju da krene sa sopstvenom idejom, moj udeo u NELT programu bi bio potpuno zaokružen.

Katarina Pejović (Hrvatska)

U vreme sve jasnijeg oblikovanja kritičke svesti i pogleda na postojeći obrazovni sistem (od osnovnoškolskog do visokoškolskog), dragoceni su oni poduhvati koji rade na formulisanju alternativnih koncepata obrazovanja, naročito u smeru sticanja celovitog i/ili sintetizovanog znanja. Zato je, po mom mišljenju, edukativni program NELT posebno značajan, jer udružuje studente raznorodnih fakulteta nudeći im mogućnost da tokom jedne godine prođu kroz različita područja i teme, te da ih, kroz zajednički i pojedinačni rad, umreže u vlastito znanje na jedan kvalitativno sasvim drugačiji način od onog na koji su naučeni.

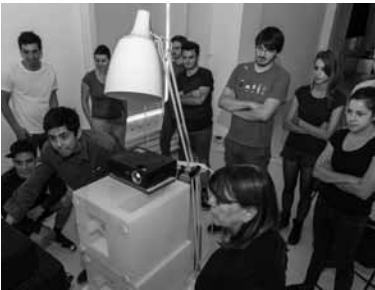
3.



1.



2.



3.



4.



ško? > 60



ško? > 61

5.

6.

7.

15.



8.



9.



10.



11.



ško? > 64



12.



13.



14.



15.

19.



16.



17.



18.



19.



19.



19.





19.

fotografije:

1. RADIONICA "REŽIJA ZVUKA" **BRANISLAVE STEFANOVIĆ** (Srbija)
2. PETODNEVNA RADIONICA "LIGHT BASED LIFEFORMS" **RODRIGO GUZMAN CAZARES-a** (Meksiko)
3. DVODNEVNA RADIONICA - **ZIMOUN** (Švajcarska)
4. PREDAVANJE "PRIMITIVE COMPLEXITY" - **ZIMOUN** (Švajcarska)
5. PREDAVANJE "ART OR APP" **DORIJANA KOLUNDŽIJE** (Srbija)
6. RADIONICA "IGRA U SAVREMENOM PERFORMANSU" **PAUL MURRAY-a** (Velika Britanija)
7. PREDAVANJE "DNK ZA PONETI" **SONJE PAVLOVIĆ** (Srbija)
8. POSETA KOMPANIJI NELT I PREDAVANJE MENADŽERA IT SEKTORA NELT GRUPE **DEJANA LAZAREVIĆA** (Srbija)
9. PREDAVANJE "KAPITALIZAM, DEMOKRATIJA I SVETSKO DRUŠTVO DANAS: ŠTA MI MOŽEMO DA URADIMO?" **SLAVKA ANDREJEVIĆA** (Srbija)
10. PREDAVANJE „DIZAJN INTERAKTIVNIH INTERFEJSA I INTERAKTIVNI ZVUK“ **DIMITRIJA DINIĆA** (Srbija)
11. PREDAVANJE „SAVREMENA PRIMENJENA MUZIKA“ **NEMANJE MOSUROVIĆA** (Srbija)
12. PREDAVANJE „NE MORA NIŠTA ZA POČETAK (ILI ŠTA SE KRIJE IZA POGREŠNIH VRATA)“ GRUPE **ŠKART** (Srbija)
13. DVODNEVNA RADIONICA „AKO NE SADA-GDE? AKO NE TU-KADA?“ **KATARINE PEJOVIĆ** (Hrvatska)
14. PREDAVANJE „MUZEJ DETINJSTVA“ UMETNIKA **VLADIMIRA PERIĆA TALENTA** I ISTORIČARKE UMETNOSTI **MILICE STOJANOV** (Srbija)
15. PREDAVANJE „TEHNOLOGIJA, UMETNOST I SVEST“ **ZORICE CIVRIĆ** (Srbija)
16. PREDAVANJE „REGENERATIVNA MEDICINA – IZAZOV ZA 21. VEK“ **AMIRE FAZLAGIĆ** (Srbija)
17. PREDAVANJE „VIZUELIZACIJA PODATAKA“ **DRAGANA ĐORĐEVIĆA** (Srbija)
18. PREDAVANJE „AKUSTIKA - POLJE SUSRETANJA FIZIKE I UMETNOSTI, ANALOGNOG I DIGITALNOG, ELEKTRONIKE I MEHANIKE, PSIHOLOGIJE I INŽENJERSTVA“ PROFESORA **MIOMIRA MIJIĆA** I **DRAGANE ŠUMARAC-PAVLOVIĆ** (Srbija)
19. PREDAVANJE "ZABORAVLJANJE JE NOVO UČENJE" **BRANIMIRA BRKLJAČA** I RADIONICA SA STUDENTIMA U TERRA PANONICI (Srbija)

19.



Studenti koji su učestvovali u NELT edukativnom programu:

Aleksander Nušić, Fakultet za medije i komunikacije
Aleksandra Kovačević, Fakultet likovnih umetnosti
Dunja Trutin, Fakultet likovnih umetnosti
Ema Teokarević, Fakultet likovnih umetnosti
Filip Pantelić, Elektrotehnički fakultet
Ivan Đikanović, Arhitektonski fakultet
Ivan Ojkić, Fakultet za medije i komunikacije
Jelena Mijić, Fakultet likovnih umetnosti
Jelena Veljković, Fakultet za medije i komunikacije
Katarina Đorić, Arhitektonski fakultet
Marko Stanković, Fakultet primenjenih umetnosti
Mihailo Mandić, Arhitektonski fakultet
Milan Bulatović, Fakultet likovnih umetnosti
Milan Đorđević, Fakultet likovnih umetnosti
Mladen Lazarević, Elektrotehnički fakultet
Mladen Vračević, Fakultet primenjenih umetnosti
Olga Marelja, Arhitektonski fakultet
Pavle Dinulović, Fakultet dramskih umetnosti
Petar Laušević, Elektrotehnički fakultet
Sanja Čopić, Fakultet likovnih umetnosti
Slavica Obradović, Fakultet likovnih umetnosti
Tanja Bogdanić, Fakultet likovnih umetnosti
Tatjana Ivanović, Arhitektonski fakultet
Veljko Stojanović, Fakultet dramskih umetnosti
Višeslav Radenković, Fakultet dramskih umetnosti
Vladan Maksimović, Fakultet dramskih umetnosti
Vuk Ćuk, Fakultet primenjenih umetnosti

NELT edukativni program za studente

Interdisciplinarna saradnja kao potencijal
razvoja mladih profesionalaca na polju umetnosti,
nauke i novih tehnologija
Beograd, 2014/2015.

Izdavač

Nelt Co d.o.o.

Za izdavača

Marko Milanković, menadžer komunikacija Nelt Grupe

Urednici

Milica Pekić, Jelena Piljić i Marko Milanković

Tekstovi

Milica Pekić, Marko Milanković, Branislava Stefanović,
Simonida Rajčević, Marko Lađušić, Slavica Obradović,
Sanja Čopić, Ema Teokarević, Milan Đorđević,
Aleksandra Kovačević, Jelena Mijić, Marko Stanković, Vuk Ćuk,
Višeslav Radenković, Vladan Maksimović, Mihailo Mandić,
Katarina Đorić, Tatjana Ivanović, Olga Marelja, Petar Laušević,
Mladen Lazarević, Nemanja Mosurović, Pol Marej,
Rodrigo Guzman, Dimitrije Dinić, Katarina Pejović

Fotografije

Branimir Milovanović
Senja Vild
Tina Marić

Dizajn i prelom

ŠKART

Štampa

Standard 2

Tiraž

400

